

CURRICULUM VITAE

DATOS PERSONALES

APELLIDO: ARRIAGA

NOMBRES: MARÍA ISABEL

DNI: 24.003.425

FECHA DE NACIMIENTO: 5 de agosto de 1974

LUGAR DE NACIMIENTO: Carhué, provincia de Buenos Aires

NACIONALIDAD: argentina

CUIL N°: 27-24003425-0

DOMICILIO: LONARDI 425

TELEFONO: 02923 - 15652129

E-MAIL: isabelarriaga49@gmail.com / isabelarriaga@humanas.unlpam.edu.ar

isabelarriaga7@hotmail.com

I. FORMACIÓN

a)1. Títulos universitarios de grado

Profesor en Inglés. Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de La Pampa (Santa Rosa). 2006.

Licenciada en Lengua y Literatura Inglesa. Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de La Pampa (Santa Rosa). 2017.

a)2. Títulos universitarios de posgrado

Magíster en Inglés. Orientación en Literatura Angloamericana. Facultad de Lenguas, Universidad Nacional de Río Cuarto (Córdoba). 2018.

b) Títulos terciarios no universitarios

Profesor de Enseñanza Primaria. Instituto Saturnino E. Unzué de San José, Carhué (Adolfo Alsina, Buenos Aires). 1995.

c) Carreras de posgrado

- ❖ Maestría en Inglés, Orientación: Literatura Angloamericana (2010-2018) - UNRC.

Tesis de Maestría “Representaciones femeninas y configuraciones espaciales en autores irlandeses contemporáneos”. Defensa de Tesis: 30/08/18.

Directora: Mg. María Graciela Eliggi.

Cursos y Seminarios correspondientes al primer y segundo años de la Maestría en Inglés - Orientación: Literatura Angloamericana. UNRC:

1. Curso “Gramática del Texto”. UNRC. Horas: 60. Año: 2010. Aprobado.
2. Curso “Análisis del Discurso”. UNRC. Horas: 60. Año: 2010. Aprobado.
3. Seminario: “La Narrativa Femenina en la Literatura Angloamericana de las Últimas Tres Décadas”. UNRC. Horas: 40. Año: 2010. Aprobado.
4. Curso “Pragmática”. UNRC. Horas: 60. Año: 2010. Aprobado.
5. Seminario “Metodología de la Investigación Literaria”. UNRC. Horas: 40. Año: 2010. Aprobado.
6. Curso: “Teoría Literaria”. UNRC. Horas: 60. Año: 2011. Aprobado.
7. Curso “Crítica Literaria”. UNRC. Horas: 60. Año: 2011. Aprobado.
8. Seminario “Literatura Étnica de los Estados Unidos”. Horas: 40. Año: 2011. Aprobado.
9. Seminario “Literatura Norteamericana: La Metaficción”. UNRC. Horas: 40. Año: 2011. Aprobado.
10. Curso Literatura Norteamericana e Inglesa de la Posguerra: de la Contracultura al Posmodernismo”. UNRC. Horas: 60. Año: 2011. Aprobado.
11. Seminario “Literatura Comparada de los Pueblos de Habla Inglesa”. UNRC. Horas: 40. Año: 2011. Aprobado.
12. Seminario “Poesía Angloamericana Contemporánea”. UNRC. Horas: 40. Año: 2012. Aprobado.

- ❖ Maestría en Estudios Sociales y Culturales (2012-continúa) - UNLPam, en curso desde marzo de 2012.

Sobre un total de 12 seminarios a cursar:

1 taller cursado

12 seminarios cursados y aprobados.
Acreditación de Idioma Inglés (por Título de grado).

Talleres y Seminarios cursados

Seminario-Taller: “Metodología, técnicas y experiencias de Investigación – IV ciclo- Manejo de información bibliográfica electrónica”. UNLPam. Horas: 6. Año 2012. (Horas acreditables en tutorías).

1. Seminario “Lingüística colonial y misionera. Representaciones, prácticas y formatos para la documentación de lenguas en la Patagonia austral”. UNLPam. Horas: 48. Año: 2012. Aprobado (nota: 7).
2. Seminario “Género, sexo, raza, etnia y clase. Intersecciones latinoamericanas”. UNLPam. Horas: 48. Año: 2012. Aprobado (nota: 10).
3. “Seminario-Taller de Tesis”. UNLPam. Horas: 48. Año: 2012. Aprobado (nota: 10).
4. Seminario “Construcciones estatales en los márgenes: agencias, procesos, lenguajes y actores sociales”. UNLPam. Horas: 48. Año: 2012. Aprobado (nota: 10).
5. Seminario “Migraciones, políticas públicas y desigualdades”. UNLPam. Horas: 48. Año: 2012. Aprobado (nota: 10).
6. Seminario “Bloomsbury, Café de Flore y Sur”. UNLPam. Horas: 48. Año: 2013. Aprobado (nota: 10).
7. Seminario “Niñez, socialización lingüística y educación en contextos interculturales”. UNLPam. Horas: 48. Año: 2013. Aprobado (nota: 10).
8. Seminario “Una aproximación crítica a los estudios culturales: trayectorias, disputas y perspectivas”. UNLPam. Horas: 48. Año: 2013. Aprobado (nota: 7).
9. Seminario “Comunicabilidad y eficacia en a escritura académica de posgrado: estrategias lingüístico-retóricas para la producción de informes y tesis”. UNLPam. Horas: 48. Año: 2014. Aprobado (nota: 9).
10. Seminario “Cultura Popular/Cultura de Masas en la Argentina moderna”. UNLPam. Horas: 48. Año: 2018. Aprobado (nota: 9).
11. Seminario “El lugar de la teoría social”. UNLPam. Horas: 48. Año: 2018. Aprobado (nota: 9).
12. Seminario “History and Memory: Narratives on cultural traumas [Historia y Memoria: Las narrativas de los traumas culturales]”(Resolución N° 031-FCH-15), por equivalencia. Aprobado (nota: 9).

d) Cursos y seminarios

2005 Curso “Maestros y Profesores Enseñando Inglés: hacia un enfoque Comunicativo

- I (asistente con evaluación final aprobada). 40 horas reloj. Res. N° 7348/05 Dictamen N° 6832. DGCyE, prov. de Bs. As.
- 2006 Seminario “Narratives of dislocations”, Dra. Laura P. Zuntini de Izarra, UNLPam (de grado). 40 horas reloj. Asistente con evaluación final aprobada.
- _____ Curso “Evaluation and Assessment: To prove or to improve”. Res. Cons. Sup. N° 206 fecha 03/11/04, Prof. Estela N. Braun y José María Fernández. UNLPam. 40 horas reloj. Asistente con evaluación final aprobada.
- 2007 “Capacitación para Secundaria Básica: Inglés”. Res. N° 3904/06 Dictamen N° 7241. 40 horas reloj. Asistente con evaluación final aprobada. DGCyE, prov. de Bs. As.
- 2008 Curso “Actualización de herramientas pedagógicas en la Enseñanza del Idioma Inglés”. Disposición N° 010/08- DGPE y CG. APPI, Santa rosa (La Pampa). 40 horas reloj. Asistente con trabajo final aprobado.
- _____ Seminario “Cultural aspects in Chicano and Native American Literature”, Mg. María Graciela Adamoli, Mg. Griselda B. Gugliara, Mg. Graciela Obert, UNLPam (de grado). 40 horas reloj. Asistente con evaluación final aprobada.
- _____ Curso de Inglés para docentes de 2º Año de ESB DGCyE, prov. de Bs. As. 40 horas reloj. Asistente con evaluación final aprobada.
- 2013 Curso-taller extracurricular “Problemáticas socio-territoriales y culturales de Irlanda”, para docentes, graduados y estudiantes avanzados de Inglés y Geografía. 6 horas reloj. Asistente. UNLPam.
- 2014 Taller extracurricular “Critical linguistic analysis of literary texts”, para integrantes del proyecto de investigación “Literatura y literacidad crítica en la formación docente del profesorado en Inglés” (Res. N° 408-CD-13), estudiantes de la Licenciatura en Inglés con orientación en Estudios Literarios (Plan 2011), estudiantes de la Licenciatura en Lengua y Literatura Inglesa (Plan 1997) y estudiantes del Profesorado en Inglés (Plan 2009). Docente a cargo: Dr. Enrique Alejandro Basabe. UNLPam. 20 horas reloj. Asistente con evaluación final. Aprobado.
- _____ Capacitación “Introducción a la Educación a Distancia 2015” - Universidad Nacional de La Pampa. Docentes a cargo: Cecilia Favre, Hebe Roig, Fernando Haspert y Rosana Moretta. Mayo - junio 2015. Participante online con trabajos parciales y final aprobados.
- 2016 Curso “La educación sexual integral en la enseñanza. Las NTICX en el Nivel Secundario de la provincia de Buenos Aires y la ESI”. Presencial. Proyecto 77/15 NC. 20 hs reloj. Resolución 2716/15. Dictamen 9792. Carhué, 16-23 de febrero de 2016. Aprobado.
- _____ Seminario extracurricular de Posgrado “History and Memory: Narratives on cultural traumas [Historia y Memoria: Las narrativas de los traumas culturales]”

(Resolución N° 031-FCH-15), en el marco del Programa de Investigación “Irish Literature: socio-critical studies and translation intercultural dialogue”-Facultad de Ciencias Humanas – Departamento de Lenguas Extranjeras - UNLPam. Docentes a cargo: Mg. María Graciela Eliggi (UNLPam) - Dra. Laura Patricia Zuntini (Universidad de São Paulo). UNLPam. 60 horas reloj (Cursada en dos partes: Primera parte (Literatura irlandesa en Inglés - marzo de 2015). Segunda parte: Literatura de la India en inglés - junio de 2016). Asistente con evaluación final. Aprobado.

_____ Seminario extracurricular de Posgrado “Literatura Infantil y Juvenil”. Facultad de Ciencias Humanas – Departamento de Lenguas Extranjeras - UNLPam. Docente a cargo: María Gabriela Jure (UNRC). 60 horas reloj. Octubre y noviembre 2016. Asistente con evaluación final. Aprobado.

OTROS:

- Seminario “Help with Collocations”, dictado por el Profesor Charlie López y MacMillan. Río Cuarto, 30 de septiembre de 2011. Asistente.
- Capacitación “Aulas Abiertas” para la enseñanza del idioma Inglés. DGCyE. Coronel Suárez, octubre de 2011. Asistente.
- Capacitación “Aulas Abiertas” para la enseñanza del idioma Inglés. DGCyE. Coronel Suárez, marzo de 2012. Asistente.
- Capacitaciones en servicio en escuelas secundarias de la DGCyE: 2015-2016-2017.
- Capacitación en servicio con evaluación final: “Estrategias para el aula de Inglés: una mirada desde el aprendizaje basado en proyectos”. 20 hs reloj. DGCyE. Resolución N° 6899/2019, Dictamen N° 10463, Proy. N° 076/19. Adolfo Alsina, Rivera (Bs. As.), 13-17 de febrero de 2020.

II. ANTECEDENTES DOCENTES

a) Anteriores, con indicación de: institución, cargo desempeñado, dedicación y período

Universidad Nacional de La Pampa

* Ayudante de cátedra, categoría simple. Literatura Inglesa del Siglo XX. Alta: 13/08/2012 - Baja: 31/12/12 (por cambio de denominación en el nuevo plan de estudios). Resolución N° 484-12 (07/08/12).

* Jefe de Trabajos Prácticos, categoría simple. Literatura de Habla Inglesa I. Resolución N° 159-14. Alta: 22/05/2014 - Baja: 22/08/14.

- * Ayudante de Primera, categoría simple. Cultura de los Países de Habla Inglesa. Resolución N° 490-12. Alta: 13/08/2012 - Baja: 12/10/16 (por cargo de mayor jerarquía - Resolución N° 475/16).
- * Profesor Adjunto interino, categoría simple. Cultura de los Países de Habla Inglesa. Resolución N° 275/16. Alta: 02/05/2016 - Baja: 23/09/16 (por llamado a selección de antecedentes).
- * Ayudante de cátedra, categoría simple. Literatura de Habla Inglesa II. Resolución N° 484/12. Alta: 01/01/2013 - Baja: 12/10/2021 (Resolución 0778/21, en virtud de haber accedido al cargo Regular por Concurso).

DGCyE provincia de Buenos Aires

- * Profesora de Inglés y de Lengua en escuela secundaria (cargos provisionales y suplentes: 1995-2002).
- * Escuela Secundaria N° 5: Profesora de Inglés en 1° Año de Secundaria Básica. 6 módulos semanales. Baja: 31/12/16 (por pase a cursos de secundaria superior dentro de la misma institución).
- * Escuela Secundaria N° 2: Profesora de Inglés en 1° año de Secundaria Básica, experiencia de Escuelas Promotoras. DGCyE provincia de Buenos Aires. 2 módulos semanales institucionales (MIP). Alta: 1/04/2018 - Baja: 28/02/2019. Alta con continuidad en 1° y 2° Año de Secundaria Básica: 1/03/2019 - Baja por cese del programa en 1° Año: 28/02/2020.

b) Actuales: con indicación de: institución, cargo, dedicación y antigüedad

Universidad Nacional de La Pampa

- * Ayudante de Primera, categoría simple. Regular (por Concurso docente). Literatura de Habla Inglesa II. Resolución Consejo Superior N° 285/21. Alta: 11/10/2021.
- * UNLPam. Jefe de Trabajos Prácticos, categoría simple. Literatura de Habla Inglesa I. Resolución N° 518/15. Alta: 14/03/2016 y continúa.
- * UNLPam. Profesor Adjunto interino, categoría simple. Cultura de los Países de Habla Inglesa. Resolución N° 809/16 Ratificada en todos sus términos por Resolución N° 475/16. Alta: 12/10/16 y continúa.

DGCyE provincia de Buenos Aires

- * Escuela de Enseñanza Secundaria N° 5: Profesora de Inglés en 2° Año de Secundaria Básica. 2 módulos semanales.
- * Escuela de Enseñanza Secundaria N° 5: Profesora de Inglés en 4°, 5° y 6° Año de

Secundaria Superior. 6 módulos semanales.

- * Escuela Secundaria N° 2: Profesora de Inglés en 1° y 2° año de Secundaria Básica. 4 módulos semanales.
- * Escuela Secundaria N° 2: Profesora de Inglés en 6° año de Secundaria Superior. 2 módulos semanales.

c) Formación de discípulos, dirección de tesis, becarios o similares

- Formación adscripta (estudiante) Mayra Ayelén Álvarez, 2017.
- Formación adscripta (estudiante) Leonela Belén Olivares, 2017.

d) Integración de jurados

Integrante del Tribunal de Evaluación para el Trabajo Final de Licenciatura en Inglés con Orientación en Estudios Literarios "*Genders in a new configuration of hard-boiled fiction: Louise Welsh's (2002) The cutting room* [Los géneros en una nueva configuración de la novela negra: *The cutting room* (2002) de Louise Welsh]", presentado por la estudiante Ana Liz Lasierra. Resolución N° 040/21, UNLPam.

e) Participación en órganos de gobierno universitario

f) Participación en comités de selección de aspirantes a cargos docentes:

- Representante por el Claustro de Docentes ante el Comité de Selección de Aspirantes a los cargos Docentes Interinos de Profesor Adjunto con dedicación Semiexclusiva en Fonética y Fonología Inglesa I y de hasta Jefe de Trabajos Prácticos con dedicación Simple en la actividad curricular Fonética y Fonología Inglesa II del Departamento de Lenguas Extranjeras, designado por Resolución 550-FCH-21 (24/08/21).
- Representante por el Claustro de Docentes ante el Comité de Selección de Aspirantes al cargo Docente Interino de Ayudante de Primera en Fonética y Fonología Inglesa I del Departamento de Lenguas Extranjeras, designado por Resolución 769-FCH-21.- - - (26/10/21)

III. ANTECEDENTES CIENTÍFICOS Y/O TÉCNICOS

a) Categoría de investigador reconocida por autoridad competente:

Categorización convocatoria 2014

Categoría 5 (otorgada en 04/05/2016)

Antecedentes:

- * **Pasante de Investigación** en el Proyecto "Irlandeses en Argentina: recuperación

de fuentes, traducción y crítica “ (2007-2008)- Facultad de Ciencias Humanas – Departamento de Lenguas Extranjeras - UNLPam.
Directora: Mg. María Graciela Eliggi - Co-directora: Mg. María Graciela Adámoli.

- * **Auxiliar de Investigación** - Proyecto “Irlandeses en Argentina: recuperación de fuentes, traducción y crítica” (2009–2010) –Facultad de Ciencias Humanas – Departamento de Lenguas Extranjeras – UNLPam.
Directora: Mg. María Graciela Adámoli - Co-directora: Mg. María Graciela Eliggi.
- * **Investigador en formación** – Proyecto “Las Américas e Irlanda. Estudios culturales y traducción” (2011–2014) – Facultad de Ciencias Humanas – Departamento de Lenguas extranjeras – UNLPam.
Directora: Mg. María Graciela Eliggi.
- * **Investigador** (categoría V desde 2015)– Proyecto “Literatura y literacidad crítica en la formación docente del profesor de inglés” (2013 - 2016) – Facultad de Ciencias Humanas – Departamento de Lenguas Extranjeras - UNLPam.
Director: Dr. Enrique Alejandro Basabe - Co-directora: Mg. Miriam Patricia Germani.
- * **Investigador** – Proyecto “Literatura Irlandesa. Estudios Sociocríticos y Traducción como diálogo intercultural” (2015 -2018), en el marco del Programa de Investigación “Literaturas contemporáneas en diálogo” - Facultad de Ciencias Humanas – Departamento de Lenguas Extranjeras - UNLPam.
Director del Programa: Mg. María Graciela Eliggi.
Director del Proyecto: Mg. Graciela Obert.
- * **Investigador** - Proyecto “Seamus Deane and Edna O’Brien: autores de una literatura menor” (2018 - 2020). Facultad de Ciencias Humanas - Departamento de Lenguas Extranjeras - UNLPam.
Director del Proyecto: Dr. Enrique Alejandro Basabe.
- * **Investigador** – Proyecto “Diálogos en la Literatura Irlandesa Contemporánea: History, memory and trauma in Literature and Social Sciences” (2019 - 2022), en el marco del Programa de Investigación “Literaturas Contemporáneas en Dialogo” - Facultad de Ciencias Humanas – Departamento de Lenguas Extranjeras - UNLPam.
Director del Programa: Mg. María Graciela Eliggi.
Consejeras: Dr. Laura P. Z. Izarra (USP) - Mg. María Graciela Eliggi (UNLPam)
Coordinadores del Proyecto: Mg. Graciela Obert/ Mg. Norma Liliana Alfonso.
- * **Investigador** - Proyecto “Narrative and Audiovisual Literacy in Developing Communal Teaching Practice”. [Narrativa y alfabetización audiovisual en el desarrollo de una práctica de enseñanza comunitaria] (2021-2023).
Facultad de Ciencias Humanas – Departamento de Lenguas Extranjeras - UNLPam.
Director del Proyecto: Mg. Griselda Beatriz Gugliara.

b) Trabajos de investigación publicados o aceptados para su publicación, con indicación de : autoría, título, fecha, nombre del editor o de la publicación

- Arriaga, M. I. (2021). "Becoming Irish-Argentine in the Argentine *pampas*: identity representations in private voices in Edmundo Murray's *Becoming Irlandés*". *Dipartimento di Lingue, litterature e studi interculturali BSFM Reviste Studi Irlandesi: A Journal for Irish Studies*. Università degli Studi di Firenze.
- _____. (2021). Resumen de Tesis: "Representaciones femeninas y configuraciones espaciales en autores irlandeses contemporáneos". *Anuario de la Facultad de Ciencias Humanas*. Universidad Nacional de La Pampa. Vol. 17. Num. 17 (2020), p. 66-67. Publicado 10/08/2021
<https://cerac.unlpam.edu.ar/index.php/anuario/issue/view/421>
- _____. (2018). "Mothers and daughters in conflict in the Motherland, in Edna O'Brien's *The Light of Evening*". *ABEI Journal*. Volumen 20, N° 2 (2018), pp.83-95. ISSN: 2595-8127 at
<http://www.revistas.fflch.usp.br/abei/article/view/3203>
- _____. (2018). "Colm Tóibín: Entre espacios geográficos y de la memoria en *The Heather Blazing*". *Brasil: Revista do Centro de Letras e Comunicação. Caderno de Letras N° 30 - Cultura Literária Na América Latina*:
<HTTP://DX.DOI.ORG/10.15210/CDL.V0I30>
- Basabe, E.A. y Arriaga, M.I. (2018). "La evaluación de los aprendizajes en literatura en el Profesorado en Inglés". *Assessing learning in Literary Studies in English Language Teacher Education*. Revista anual del Instituto para el Estudio de la Educación, el Lenguaje y la Sociedad (FCH, UNLPam), Vol.16, Número 16 (2019). ISSN: 1668-4753 E-ISSN: 2545-7667.
<https://cerac.unlpam.edu.ar/index.php/els/article/view/3862/4278>
- Germani, M.P y Arriaga, M.I. (2017). "Una práctica posible: la literacidad crítica en las clases de literatura en Inglés". *Facultad de Lenguas, Universidad Nacional de Córdoba*. Córdoba, 12-14 de noviembre de 2015.
- Arriaga, M.I. (2015). "Virginia Woolf: una mirada feminista detrás de las palabras en *Al Faro y Una Habitación Propia*". *Anuario de la facultad de Ciencias Humanas*, UNLPam. Volumen 11 (2014), ISSN 2314-3983 (on line).
- _____. (2015). "Una mirada femenina sobre Irlanda: representaciones Irlandesas contemporáneas en cuentos cortos de Edna O'Brien y Clare Keegan". *Actas de las II Jornadas Internacionales de Frontera, Ciudadanía y Conformación de Espacios en el Cono Sur. Una mirada desde las Ciencias Humanas y Sociales* [CD]. Daniela Paruzzo (Ed.). Río Cuarto: UniRío Editora (Ebook, 224-233). ISBN 978-987-688-114-2.
- _____. (2014). "Representations of the female Irish migration to the USA in the twentieth century: identity, location and strategies of cultural survival in *Brooklyn*, by Colm Tóibín". *Actas del IV SILAS Conference and VIII Symposium of Irish Studies in South America*. Santa Rosa: EdUNLPam. ISBN: 978-950-863-225-8.

_____ (2013). “Construcciones discursivas en los márgenes: resistencia chicana en *Borderlands/ La Frontera: the New Mestiza*, de Gloria Anzaldúa”. Editorial *Anuario Facultad de Ciencias Humanas*, UNLPam. Vol 10, Número 2, 2013. ISSN 1514-6227 (impresa) - ISSN 2314-3983 (on line).

_____ (2011). “Entre dos culturas diferentes: en búsqueda de la identidad en las novelas *Fruit of the Lemon*, de Andrea Levy y *All God’s Children Need Traveling Shoes*, de Maya Angelou”. ISBN 978-950-34-0837-7.[CD] *Actas de la Asociación Argentina de Literatura Comparada*, Tomo III. Editor: M.A. Montezanti (2012).

_____ (2010). “Entre el pasado y el presente: Hacia la construcción de una nueva identidad irlandesa en las novelas *The Heather Blazing* y *The Blackwater Lightship*, de ColmTóibín”. *Actas de las I Jornadas Internacionales-Fronteras, ciudadanía y conformación de espacios en el cono sur. Una mirada desde las Ciencias Humanas y Sociales*. ISBN 978-950-863-155-8. [CD]

_____ (2009). “Towards the construction of a new Irish identity in Colm Tóibín’s novel *The Heather Blazing*”. *The Fourth Symposium of Irish Studies in South America: Perceptions of Contemporary Ireland*. ISBN 978-950-863-153-4. [CD].

_____ (2008). [Reseña del libro *Becoming Irlandés: Private Narratives of the Irish Emigration to Argentina (1844-1912)*], Edmundo Murray, LOLA, 210 páginas, 2006. *Anuario de la Facultad de Ciencias Humanas de la Universidad Nacional de La Pampa 2008-2009*, 9 (9), 323-326.

_____ (2007). “Beyond the Words in William Bulfin’s *Tales of the Pampas*”. *Editorial de la UNLPam* [CD].

c) Trabajos destinados a la enseñanza, publicados o aceptados para su publicación, con indicación de autoría, título, fecha, nombre del editor o de la publicación

Basabe, E. A. - Muguero, N.F. (Eds). (2018). *Express yourself: Exploring creativity in English Language Teacher Education*. Basabe, E.A y Arriaga, M.I. Cap. 1: “While on the pavement grey: Reading and writing Imagist poetry”. p. 17-32. *EdUNLPam*. ISBN: 978-950-863-334-7.

d) Trabajos en proceso de edición para su publicación, con indicación de: autoría, título, fecha, nombre del editor o de la publicación

e) Trabajos de investigación y/o divulgación inéditos

- “Maternidad en conflicto: desplazamiento e identidad en la obra de Edna O’Brien”. Trabajo Presentado en las XXIV Jornadas de Investigación de la

Facultad de Ciencias Humanas (2019) - en proceso de edición para su futura publicación.

- Tesis de Maestría: “Representaciones femeninas y configuraciones espaciales en autores irlandeses contemporáneos” (2018). Directora: Mg. María Graciela Eliggi.
- Tesis de Licenciatura: “Between the past and the present: representations of Irish identity in contemporary novels by Colm Tóibín” (2017). Directora: Mg. María Graciela Adamoli. Co-directora: Mg. Miriam Patricia Germani.
- “Living between two cultures: coexisting identities in the Native American novels *Bless me*, *Ultima* and *Ceremony*”. Trabajo Final correspondiente a la asignatura Seminario III (Licenciatura en Lengua y Literatura Inglesa - UNLPam), 2009.
- “Learning English literature through emotions and personal relationships in *Educating Rita*”. Trabajo final correspondiente al Seminario de Maestría “Gramática del Texto”. UNRC, 2010.
- “Corpus-based approach in Linguistics”. Trabajo final correspondiente al Seminario de Maestría “Análisis del Discurso”. UNRC, 2010.
- “Identity in Andrea’s Levy’s *Fruit of the Lemon*”. Trabajo final correspondiente al Seminario de Maestría “La narrativa femenina angloamericana de las últimas tres décadas”. UNRC, 2010.
- “Nostalgia y fragmentación témporo-espacial en la reconstrucción de la identidad irlandesa contemporánea, en las novelas *The Heather Blazing* y *The Blackwater Lightship*, de Colm Tóibín”. Trabajo expuesto en las XX Jornadas de Investigación de la Facultad de Ciencias Humanas de la UNLPam, 2011.
- “In search of identity in postcolonial subjects in *All God’s children need traveling shoes*, by Maya Angelou. Trabajo final correspondiente al Seminario de Maestría “Crítica Literaria”. UNRC, 2011.
- “Living between two cultures: in search of identity in *Bless me Ultima*, by Rudolfo Anaya”. Trabajo final correspondiente al Seminario de Maestría “Literatura Étnica”. UNRC, 2011.
- John Barth: metafictional representations in his short stories “Lost in the funhouse”, “Title” and “Life-story”. Trabajo final correspondiente al Seminario de Maestría “La Metaficción”. UNRC, 2011.
- “Times of change and rebellion in the American literature of the ‘50s - ‘70s: Identities in crisis in the novels *Invisible Man* and *The Bell Jar*. Trabajo final correspondiente al Seminario de Maestría “De la Contracultura al Postmodernismo”. UNRC, 2011.
- “The world of short stories: creating a suitable cosmos in the stories ‘Night of the Quicken Trees’, by Claire Keegan and ‘The Illustrious Love’, by Manuel Mujica

Láinez”. Trabajo final correspondiente al Seminario de Maestría “Literatura Comparada”. UNRC, 2012.

- “Philip Larkin and the role of nostalgia in the construction of identity in his poems ‘Here’ and ‘Going, going’ ”. Trabajo final correspondiente al Seminario de Maestría “Poesía Contemporánea”. UNRC, 2012.
- “Reconstruyendo la cosmogonía selk’nam desde distintas perspectivas discursivas: bajo la mirada del etnólogo, del periodista y del escritor”. Trabajo final correspondiente al Seminario de Maestría “Literatura colonial y Misionera. Representaciones, prácticas y formatos para la documentación de lenguas en la Patagonia austral”, UNLPam, 2012.
- “Cuestiones de género, etnia y clase en la construcción de la identidad de la mujer chicana en “La Nueva Mestiza”, de Gloria Anzaldúa. Trabajo final correspondiente al Seminario de Maestría “Género, sexo, ‘raza’, etnia y clase, Intersecciones latinoamericanas”. UNLPam, 2012.
- “Representaciones femeninas contemporáneas en las novelas *Brooklyn*, *Amongst Women* y *The Light of Evening*: reconstruyendo el imaginario nacional irlandés”. Trabajo final correspondiente al Seminario de Maestría “Seminario-Taller de Tesis”. UNLPam, 2012.
- “Aprender inglés en Argentina: ¿hacia una enseñanza intercultural o la adquisición de una lengua extranjera?”. Trabajo final correspondiente al Seminario de Maestría “Niñez, socialización lingüística y educación en contextos interculturales”. UNLPam, 2013.
- “Identidad, interculturalidad y multiculturalismo: representaciones y estereotipos en discursos contemporáneos de circulación en la Argentina”. Trabajo final correspondiente al Seminario de Maestría “Una aproximación crítica a los estudios culturales: trayectorias, disputas y perspectivas”. UNLPam, 2013.
- “Memory, history and trauma: silences that kill in Sebastian Barry’s *On Canaan’s Side*”. Trabajo final correspondiente al Seminario extracurricular de Posgrado “History and Memory: Narratives on cultural traumas [Historia y Memoria: Las narrativas de los traumas culturales]”(Resolución N° 031-FCH-15), en el marco del Programa de Investigación “Irish Literature: socio-critical studies and translation intercultural dialogue”. Facultad de Ciencias Humanas – Departamento de Lenguas Extranjeras – UNLPam, 2016.
- “Children’s literature in the English class as a socio-cultural practice in a multicultural world: towards critical reading”. Trabajo final correspondiente al Seminario extracurricular de Posgrado “Literatura Infantil y Juvenil”. Facultad de Ciencias Humanas – Departamento de Lenguas Extranjeras – UNLPam, 2016.

f) Trabajos de investigación y/o divulgación en elaboración

Proyecto de Tesis de Maestría en Estudios Sociales y Culturales. UNLPam (en proceso de redacción). Título preliminar del Proyecto: “Mujeres pioneras: voces femeninas en espacios de hibridación socio-cultural y fragmentación identitaria”.
Directora: Mg. Griselda Beatriz Gugliara - Co-Directora: Mg. María Graciela Eliggi.

g) Reuniones científicas y/o técnicas (congresos, jornadas, simposios, encuentros, conferencias), con indicación de: institución organizadora y carácter de la participación (miembro activo, expositor, asistente u otro)

- * **Segundo Simposio Internacional de Estudios Irlandeses en Sudamérica** - ABEI, UNLPam, UNSAM, IDAES, Society for Irish Latin American Studies. Buenos Aires, 5-7 de septiembre de 2007. Caracter de la participación: Expositora del trabajo *Beyond the words in William Bulfin's "Tales of the Pampas"*.
- * **22do Congreso Anual de Argentina TESOL** “Extendiendo Horizontes Profesionales en la Pampa argentina” – Facultad de Ciencias Humanas y Facultad de Ingeniería – UNLPam, Santa Rosa (LP), 28-29 de agosto de 2009. Caracter de la participación: asistente.
- * **Cuarto Simposio Internacional de Estudios Irlandeses en Sudamérica: Perceptions of Contemporary Ireland** – ABEI, UNLPam, USAL, Society for Irish Latin American Studies . Buenos Aires, 9-11 de septiembre de 2009. Caracter de la participación: expositora en forma de poster del trabajo: “Towards the construction of a new Irish Identity in Colm Tóibín's novel *The Heather Blazing*”.
- * **I Jornadas Internacionales de Fronteras, Ciudadanía y Conformación de Espacios en el Cono Sur. Una mirada desde las Ciencias Humanas y Sociales.** UNLPam (Argentina), UNLP (Argentina), Universidad de San Pablo (Brasil), Universidad de Santiago (Chile), Santa Rosa, La Pampa, 4-5 de junio de 2010. Caracter de la participación: Panelista con el trabajo “Entre el pasado y el presente: Hacia la construcción de una nueva identidad irlandesa en las novelas ‘*The Heather Blazing*’ y ‘*The Blackwater Lightship*’, de Colm Tóibín”.
- * **X Jornadas Nacionales de Literatura Comparada** – Asociación Argentina de Literatura Comparada, FaHCE (Universidad Nacional de La Plata), Secretaría de Cultura y Educación Municipalidad de La Plata, CONICET, IdIHCS. La Plata, 17-20 de agosto de 2011. Caracter de la participación: expositora, con el trabajo “Entre dos culturas diferentes: en búsqueda de la identidad en las novelas *Fruit of the Lemon*, de Andrea Levy y *All God's Children Need Traveling Shoes*, de Maya Angelou.
- * **XX Jornadas de Investigación de la Facultad de Ciencias Humanas de la UNLPam** – Santa Rosa, La Pampa 8-9 de septiembre de 2011. Expositora del trabajo “Nostalgia y fragmentación témporo-espacial en la reconstrucción de la identidad irlandesa contemporánea, en las novelas *The Heather Blazing* y *The Blackwater Lightship*, de Colm Tóibín.

- * **II Jornadas Internacionales de Frontera, Ciudadanía y Conformación de Espacios en el Cono Sur. Una mirada desde las Ciencias Humanas y Sociales.** UNLPam (Argentina), UNLP (Argentina), Universidad e San Pablo (Brasil), Universidad de Santiago (Chile). Río Cuarto, Córdoba, 8-9 de junio de 2012. UNRC. Expositora del trabajo: “Una mirada femenina sobre Irlanda: representaciones irlandesas contemporáneas en cuentos cortos de Edna O’Brien y Clare Keegan”.

- * **IV Conferencia SILAS y VIII Simposio de Estudios Irlandeses en Sudamérica.** Miembro del comité organizador. Expositora del trabajo “Representations of the female Irish migration to the USA in the twentieth century: identity, location and strategies of cultural survival in *Brooklyn*, by Colm Tóibín”. UNLPam, 14-16 de agosto de 2013.

- * **XIV CONGRESO JELENS - I CLELENS - Desafíos de la glotodiversidad en el siglo XXI: enseñanza, investigación y extensión**”. Asistente. UNLPam, 23-25 de octubre de 2013.

- * **Cuartas Jornadas Internacionales de Investigación y Prácticas en Didáctica de las lenguas y las literaturas - GEISE.** Expositora del trabajo “Poesía y vida: del texto literario a la reflexión personal en el Profesorado en Inglés”. UNRN, Ministerio de Educación de Río Negro y Centro Regional Universitario Bariloche - UNCo. Bariloche, 6-7 de noviembre de 2014.

- * **International Congress of Critical Applied Linguistics - ICCAL.** Expositora (poster): “Building Praxis: Critical Literacy in the Literature Classroom in English Language Teacher Education”. Universidad de Brasilia-Universidad estatal de Londrina. Brasilia, 21 de octubre de 2015.

- * **XV Jornadas y II Congreso Latinoamericano de Enseñanza de Lenguas Extranjeras en el Nivel Superior - JELENS.** Expositora en co-autoría con Miriam Patricia Germani del trabajo “Una práctica posible: la literacidad crítica en las clases de literatura en Inglés”. Facultad de Lenguas, Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba, 12-14 de noviembre de 2015.

- * **ARTESOL 2016: Empowering ELT for a Globalized World.** Co-expositora junto a Enrique A. Basabe y Miriam P. Germani del poster “Literature and critical literacy: Work in progress at UNLPam”. Corrientes, 13 y 14 de mayo de 2016.

- * **Primer Encuentro Regional Pampeano de Profesores y Estudiantes universitarios de Inglés.** Miembro del Comité Organizador. Asistente. Facultad de Ciencias Humanas, Departamento de Lenguas Extranjeras, Universidad Nacional de La Pampa, 22-23 de agosto de 2016.

- * **XXIII Jornadas de Investigación de la Facultad de Ciencias Humanas: “Investigar en**

Ciencias Sociales y Humanas en el contexto actual". Expositora junto a Enrique Alejandro Basabe de la ponencia "¿Qué evaluamos cuando evaluamos literatura en la formación docente en Inglés?". Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de La Pampa. General Pico, 05-06 de octubre de 2017.

* **III Congreso Internacional Nuevos Horizontes de Iberoamérica: Simposio "Diálogos en el cono sur: viejas fronteras y nuevos espacios en literatura y cultura"**. Expositora del trabajo "Colm Tóibín: Entre espacios geográficos y de la memoria en *The Heather Blazing*". Mendoza, 8-11 de noviembre de 2017.

* **XXIV Jornadas de Investigación de la Facultad de Ciencias Humanas: "Ciencias Humanas y transformación social: pensamiento crítico, compromiso y ética en la investigación"**. Expositora. Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de La Pampa. Santa Rosa, 08-10 de octubre de 2019.

* **XXIV Jornadas de Investigación de la Facultad de Ciencias Humanas: "Ciencias Humanas y transformación social: pensamiento crítico, compromiso y ética en la investigación"**. Coordinadora de mesa. Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de La Pampa. Santa Rosa, 08-10 de octubre de 2019.

* **XV Symposium of Irish Studies in South America: "Virtual Encounters in Irish Studies in South America 2020" (Evento Online)**. Expositora junto a María Graciela Eliggi y Enrique Alejandro Basabe de "**Irish Writers in the New Normal Global Context: a science café proposal at UNLPam**" (<https://youtu.be/4qpLTET4mc>). Brasil, 21-25 de septiembre de 2020.

h) Participación en acciones y proyectos de extensión

- Propuesta de Café Científico presentada a la Secretaría de Cultura y Extensión Universitaria: *Escritores irlandeses en un contexto global* (2019), en colaboración con María Graciela Eliggi y Enrique Alejandro Basabe.
- Expositora en Café Científico "Escritores irlandeses en un contexto global" en colaboración con María Graciela Eliggi. Apertura a cargo de la Embajadora de Irlanda para Argentina, Bolivia, Paraguay y Uruguay Jacqueline O'Halloran Bernstein, con motivo de la inauguración de la Cátedra Extracurricular Libre de Estudios Irlandeses y la Diáspora Irlandesa (UNLPam). Santa Rosa, La Pampa, 21 de febrero de 2021.

i) Talleres/seminarios extracurriculares dictados

* Taller extracurricular de grado "Frankenstein: where the and the narrative act and the narrative text meet [Frankenstein, donde se reúnen el acto y el texto narrativos]". Dictado a cargo de las Mg. Gugliara, Griselda y Arriaga, María Isabel. Colaboración de la Prof. Melina Vigari. Duración: 3 hs. Facultad de Ciencias Humanas, UNLPam. 14 de junio de 2019.

* Taller extracurricular de grado "Writing about literature in English Language Teacher

Education: the reflective essay [Escribir sobre Literatura en el Profesorado en Inglés: el ensayo reflexivo] - Dictado por Enrique Alejandro Basabe - María Isabel Arriaga - Facultad de Ciencias Humanas - UNLPam, 5, 6 y 12 de noviembre de 2020 en modalidad a distancia.

* Taller extracurricular de grado: "Writing About Literature in ELTed. The Critical Essay. [Escribir sobre literatura en la formación docente en Inglés. El ensayo crítico.]".

Profesoras responsables: Griselda Gugliara - María Isabel Arriaga. Facultad de Ciencias Humanas - UNLPam, 30 de octubre y 6 de noviembre de 2020 en modalidad a distancia.

* Seminario Taller de actualización: "Storytelling: a challenging art in the 21st century's teaching experience" / la narración de historias: un arte desafiante en la experiencia didáctica del siglo 21. Profesoras responsables: Griselda Gugliara - María Isabel Arriaga. Profesora invitada: Melina Vigari. Facultad de Ciencias Humanas - UNLPam, 22 y 29/05/21 - 05 y 12/06/21.

* Taller extracurricular de grado: "Writing About Literature in ELTed. The Critical Essay. [Escribir sobre literatura en la formación docente en Inglés. El ensayo crítico.]".

Profesoras responsables: Griselda Gugliara - María Isabel Arriaga. Facultad de Ciencias Humanas - UNLPam, 27 de agosto, 6 de septiembre y 1 de octubre de 2021 en modalidad a distancia. Resolución N° 356-CD-21.

j) Premios y distinciones obtenidas

k) Beca de estudio

No posee

l) Idiomas, con indicación de grado de dominio

* INGLÉS: entiende (bien), habla (bien), lee (bien), escribe (bien).

* FRANCÉS: entiende (poco), lee (bien), escribe (razonablemente).

m) Asociaciones científicas a las que pertenece

❖ **AEIS** (Asociación de Estudios Irlandese del Sur). Miembro fundador (Desde octubre de 2017 y continúa).

❖ Asociación Pampeana de Profesores de Inglés (**APPI**). Desde 2006 y continúa.

❖ Proyecto 2015-2018 "Literatura Irlandesa. Estudios Sociocríticos y Traducción como diálogo intercultural" (2015-2018), en el marco del Programa de Investigación "Irish Literature: socio-critical studies and translation as intercultural dialogue" - Facultad de Ciencias Humanas – Departamento de Lenguas Extranjeras - UNLPam.

- ❖ Internacional del Conocimiento (UNLPam, Argentina; UNLP, Argentina; Universidad e San Pablo, Brasil; Universidad de Santiago, Chile; UNRC, Argentina).

IV. OTROS ANTECEDENTES

*** Exámenes internacionales:**

- **First Certificate in English.** Cambridge University. Aprobado. 1993.
- **Certificate of Proficiency in English.** Cambridge University. Aprobado. 1997.